



Le salon de la bijouterie



Page 2

Le salon du tifaifai



Page 3

Le Kamehameha School en visite à la mairie de Papeete



Page 4



Papeete fête ses 117 ans



Une vieille dame en pleine forme !

La mairie de Papeete a célébré son 117ème anniversaire le mercredi 30 mai 2007. Accueillis par les employés, le député-maire, Michel Buillard accompagné des adjoints et des conseillers municipaux a pu apprécier les efforts fournis par les différents services en matière de décoration florale. Un jury composé de Danièle Teaha, Yvette Penot et Florienne Panai a récompensé le bureau de la propreté urbaine (1er prix de la plus belle décoration) et le secrétariat général (2ème prix).



Michel Buillard en compagnie des adjoints, des conseillers municipaux et des employés de la mairie, pour la photo de famille.



Les employés de la mairie ont préparé des danses pour l'occasion.



Le gâteau d'anniversaire soufflé par Michel Buillard.

Un nouvel ascenseur en plein coeur du marché !

Le samedi 26 mai 2007 à 9h00, Tavana Michel BUIILLARD procédait à l'inauguration de l'ascenseur du marché Mapuru a Paraita.

L'objectif premier de cet ascenseur est de permettre l'accès à la mezzanine du marché pour les PMR (Personnes à Mobilité Réduite). Cet équipement permettra aussi une augmentation de la fréquentation des commerces situés à l'étage.

Les travaux ont débuté en octobre 2006 et se sont terminés en mai 2007. Cet ascenseur semi-panoramique peut accueillir jusqu'à 13 personnes. Il a été réalisé en partenariat avec la Somatech, la société OTIS, le bureau d'étude TEC, HB entreprise, Nautisport industrie, Pub Conseil, Deco Graphic, Somalu, la menuiserie Chung Ben et le bureau de contrôle SOCOTEC.



La fresque peinte sur la façade extérieure de l'ascenseur a été réalisée par le service communication de la mairie. Elle représente une scène de vie d'antan, mettant en valeur les produits locaux vendus au marché. Cette fresque habille les façades de verre de l'ascenseur sur une hauteur de 8,46 mètres par 2,94 mètres de large.



Bijoux et Tifaifai, l'artisanat à l'honneur !

La bijouterie contemporaine et créative s'expose

La ministre de la culture et de l'artisanat, Natacha TAURUA, a inauguré, le mardi 29 mai 2007, le salon de la bijouterie polynésienne à la mairie de Papeete. Organisé par le Comité des expositions artisanales des îles du Vent, ce salon avait pour thème la création et la bijouterie contemporaine.

Une soixantaine d'exposants ont ainsi présenté des créations toutes aussi originales les unes que les autres. Plusieurs matériaux ont été utilisés (nacre, pierre, os, bois...) pour mettre en valeur ces créations alliant art traditionnel et technique contemporaine.

Cette manifestation a permis aux artisans de mieux faire connaître leur métier, leur passion. Les « mamas » étaient heureuses de pouvoir partager leur savoir-faire et leur expérience avec les visiteurs venus très nombreux lors des 3 journées d'exposition.



Trois établissements scolaires de tahiti et des îles ont également participé à ce salon. Les jeunes ont animé des ateliers de démonstrations : le lycée Samuel Raapoto pour la sculpture, le lycée St Joseph pour la joaillerie et le G.O.D de Rikitea pour la gravure. La relève est assurée !



Le tifaifai fait salon à la Mairie

Le salon du Tifaifai a ouvert ses portes du 7 au 17 juin 2007, à la mairie de Papeete. Pour la neuvième édition de cet événement très attendu, le comité organisateur avait décidé de mettre en valeur les oeuvres d'une trentaine d'artisanes de Tahiti, Raiatea, Raivavae, Tubuai et Fakarava. Le thème retenu pour cette année était : le « fara », le pandanus.

Le salon a été inauguré par la ministre de la culture et de l'artisanat, Natacha Taurua accompagnée de Michel Buillard, député-maire de la ville de Papeete, de Temauri Foster, vice-président du gouvernement, et d'Edouard Fritch, président de l'Assemblée de la polynésie française.

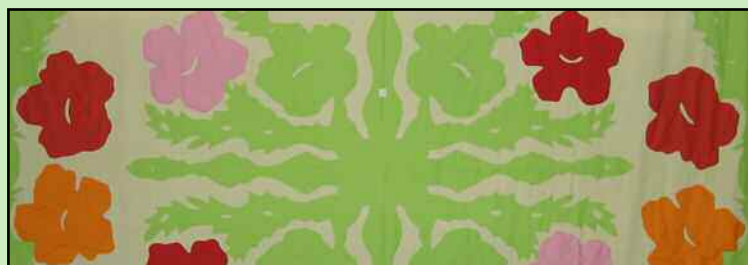


Portrait d'une artisane de Papeete



Yvonne Bellais est une jeune mamie de 60 ans. Artisane depuis sa jeunesse, elle a appris les ficelles du métier de sa mère qui, elle même, l'a appris de la sienne. Pour elle, c'est un héritage de famille qu'elle partage avec sa belle fille. Elle fait partie de l'association "Te ana rau" de Tipaerui qui expose tous les ans au salon du tifaifai. L'artisanat est plus qu'un métier, c'est une véritable passion qui l'a fait vivre économiquement et l'enrichi personnellement.

Elle aimerait faire passer un message spécial aux jeunes: "Quand on veut, on peut !"



Les élèves de Kamehameha School: "Mahalo Michel BUILLARD"

Le député-maire, Michel Buillard, a reçu, le jeudi 7 juin 2007, les élèves de la « Kamehameha school » de Hawaï, en déplacement sur le territoire pour une semaine.

Ce voyage a pu voir le jour grâce au partenariat entre la Kamehameha school et le collège Pomare IV et vient récompenser les meilleurs élèves de la « kamehameha glee class » (classe de chant et de danse). Ceux ci ont été sélectionnés en fonction de leurs résultats scolaires.

Les objectifs de ce voyage étaient triples :

- la mise en place d'un échange culturel avec le collège Pomare IV;
- le retour aux sources par la connaissance de leurs ancêtres originaires de Tahiti;
- la concrétisation d'un jumelage avec le collège Pomare IV.



Les élèves avaient tenu à rencontrer Michel BUILLARD pour le remercier. En effet, deux bus de la ville de Papeete avaient été mis à leur disposition, pour leur transport, tout au long de leur séjour. Les élèves ont été ravis de leur voyage et remercient chaleureusement les personnes qui les ont aidés dans leur projet.

Un nouveau Tracto-pelle pour la mairie de Papeete

Le lundi 11 juin 2007, François Martinez, le directeur de la société Inter Mat, a livré le nouveau tracto-pelle commandé par la mairie.

Cet investissement a coûté 8,5 millions Fcfp. Ce tracto-pelle servira principalement aux terrassements et à l'entretien des caniveaux pour éviter les inondations, dans les quartiers de Papeete, en période de pluie. Le maire accompagné de quelques conseillers municipaux et de techniciens s'est félicité de cette acquisition essentielle pour un meilleur service aux administrés de la commune.



NUMÉROS UTILES

Standard Mairie : 41 57 00
Secrétariat de Tavana
 41 57 06 - 41 57 07
 Fax : 45 46 36
Secrétariat Général
 41 57 30 - 41 57 32
 Fax : 42 04 11
Contrat de Ville
 41 57 31
Affaires Sociales :
 41 57 57 - 41 57 61
Etat-civil
 41 57 33 - 41 57 14
 41 57 72
Education
 41 57 35 - 41 58 61
Fêtes
 41 57 96 - 41 57 19
Jeunesse et des Sports
 42 15 13
Piscine "Te vai anu"
 42 15 08 - 42 89 24
Dispensaire Vaini'io
 43 41 05
Régie : 41 58 36
Taxes : 41 58 25
Hôtel de Police Municipale
 41 57 03
Urgences Police municipale
 783 783
Sécurité Ville
 48 48 48
Poste de Police du Marché
 53 45 45
Pompiers : 18
 41 57 86 - 42 01 63
Services Techniques Municipaux
 41 58 39 - 41 58 41
Voirie Tipaerui
 54 36 36 - Fax : 42 44 83
Marché "Mapuru a Paraita"
 42 01 79 - 43 67 15
Maison de Quartier Pinai
 53 44 23
Centre Nautique Taunua "hitaitai"
 58 34 78
 Site Internet de la Mairie
www.ville-papeete.pf

TE HONORAATIRA INFORMATION MENSUELLE DE LA VILLE DE PAPEETE

Directeur de la publication
Michel BUILLARD.

Rédaction
Mateata

Photographie
Lise, Manarii, Tony et Timi.

Informatique
Lise, Manarii

Adresse
Mairie de Papeete
BP 106 - 98713 Papeete.

Téléphones :
415 894 - 415 713 - 415 891

Fax :
415 891 - 454 636 - 420 411

E-mail :
tehonoraatira@ville-papeete.pf

Site web :
www.ville-papeete.pf

Tiré à 4.000 exemplaires
Gratuit - ISSN

Impression
POLYPRESS IMPRIMERIE

Tél : 800 035
Fax : 800 039

E-mail: production@mail.pf